



ACCÉSSS

Alliance des Communautés Culturelles pour
l'Égalité dans la Santé et les Services Sociaux

Tres de cada cuatro personas serán infectadas por el **virus del papiloma humano (VPH)** durante el transcurso de sus vidas. ¿Cómo puede Vd. protegerse?

Este virus puede parecerle inofensivo, ya que muchas personas sanan tarde o temprano; pero en otras personas el VPH causará verrugas genitales, y los exámenes detectarán células anormales en el canal uterino que requerirán biopsias, o células pre-cancerosas que requerirán cirugías, y el virus provocará hasta once posibles tipos diferentes de cáncer.

Se ha comprobado sin duda alguna que la vacuna contra el VPH es muy eficaz para prevenir sus infecciones, las verrugas genitales y las lesiones pre-cancerosas del canal uterino. Ésta es un medio de prevención que se ofrece gratis en todas las escuelas quebequenses a las y niños en el 4^{to} grado de la primaria (vacuna en dos dosis) y en el 3^{er} grado de la secundaria.

Para que un niño sea vacunado, un formulario de autorización se les envía a los padres en la agenda de sus niños. Todas las niñas de 9 a 18 años de edad y aquellas personas cuyo sistema inmunitario es débil, entre los 9 y los 26 años de edad, pueden ser vacunadas gratis. También se recomienda la vacuna, aunque no es gratis, a las mujeres y a los hombres de 18 años de edad, e inclusive a aquellos que ya hayan tenido verrugas genitales o resultados anormales de *Test PAP*. La vacuna permite disminuir el riesgo de recurrencia de lesiones relacionadas con el VPH, o protegerse del VPH antes de entablar una nueva relación amorosa.

Esta vacuna es muy segura, y no se le vincula a ningún comportamiento sexual peligroso en aquellos jóvenes que ya han sido vacunados. Por lo general, los inmigrantes y refugiados tienen menos recurso a los medios de detección asociados al VPH (por ejemplo, la citología del canal uterino efectuada durante un examen ginecológico que antiguamente se llamaba el *Test PAP*). El no haber sido vacunado constituye un riesgo importante en lo que concierne a infecciones que pueden ser muy serias y que son muy fáciles de prevenir gracias a esta vacuna.

Para mayor información, llame a l'Alliance des communautés culturelles pour l'égalité dans la santé et les services sociaux (ACCÉSSS) al número de teléfono 514-287-1106 extensión 22.